Konklusion

1) Europa-Kommissionen frifindes.

2) Groupe Gascogne SA betaler sagens omkostninger.

Rettens dom (Fjerde Afdeling) af 16. november 2011 — ASPLA mod Kommissionen

(Sag T-76/06)

»Konkurrence — karteller — markedet for industrisække af plastik — beslutning, der fastslår en overtrædelse af artikel 81, stk. 1, EF — udveksling af individualiserede oplysninger — aftaler om priser og salgskvoter for hvert geografisk område — fordeling af kunder — samordning af tilbudsgivning i forbindelse med udbud — sammenhængende og vedvarende overtrædelse — den sanktionerede adfærds rækkevidde — afgrænsning af produktmarkedet og det geografiske marked — retningslinjer for beregningen af bøder — ligebehandlingsprincippet og proportionalitetsprincippet — skærpende eller formildende omstændigheder — loft på 10 % af omsætningen«

1. *Konkurrence — karteller — aftaler og samordnet praksis, der udgør en enkelt overtrædelse — virksomheder, som kan beskyldes for at have begået en overtrædelse bestående i deltagelse i et kartel som helhed — kriterier — krav om tilstedeværelse på hele det område, der er dækket af kartellet — foreligger ikke (art. 81, stk. 1, EF) (jf. præmis 22, 23, 30, 32, 66 og 109)*

2. *Konkurrence — karteller — deltagelse i møder med andre virksomheder med et konkurrencebegrænsende formål — omstændighed, der i mangel af afstandtagen fra de trufne beslutninger giver grundlag for at fastslå, at virksomheden deltog i den efterfølgende aftale (art. 81, stk. 1, EF) (jf. præmis 24)*

3. *Konkurrence — karteller — afgrænsning af markedet — formål — pligt til at afgrænse det pågældende marked — grænser (art. 81, stk. 1, EF) (jf præmis 80-84)*

4. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — opdeling af berørte virksomheder i forskellige kategorier — inddeling efter størrelse — Kommissionens skønsmargen (art. 81, stk. 1, EF; Rådets forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2; Kommissionens meddelelse 98/C 9/03) (jf. præmis 92 og 93)*

5. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — kriterier — overtrædelsens grovhed — vurdering — hensyntagen til den økonomiske virkelighed på det tidspunkt, da overtrædelsen blev begået — Kommissionens anvendelse af samme referenceår for samtlige de virksomheder, der har deltaget i overtrædelsen — lovlig (art. 81, stk. 1, EF; Rådets forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 3; Kommissionens meddelelse 98/C 9/03, punkt 1 A) (jf. præmis 111 og 112)*

6. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — kriterier — overtrædelsens grovhed — formildende omstændigheder — virksomhedens passive rolle eller rolle som medløber — bedømmelseskriterier (art. 81, stk. 1, EF; Rådets forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2; Kommissionens meddelelse 98/C 9/03, punkt 3, første led) (jf. præmis 124-126)*

7. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — kriterier — overtrædelsens grovhed — formildende omstændigheder — ingen fortjeneste — ikke omfattet (art. 81, stk. 1, EF; Rådets forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2) (jf. præmis 128)*

8. *Konkurrence — bøder — størrelse — fastsættelse — ligebehandlingsprincippet — forskelle mellem virksomheder som følge af anvendelse af maksimumsbeløb — lovlig (art. 81, stk. 1, EF; Rådets forordning nr. 1/2003, art. 23, stk. 2) (jf.præmis 143 og 144)*

Angående

Påstand om delvis annullation af Kommissionens beslutning K(2005) 4634 endelig af 30. november 2005 om en procedure i henhold til [artikel 81 EF] (sag COMP/F/38 354 — Industrisække) vedrørende et kartel på markedet for industrisække af plastik og, subsidiært, påstand om nedsættelse af den bøde, der er pålagt sagsøgeren.

Konklusion

1) Europa-Kommissionen frifindes.

2) Plasticos Españoles, SA (ASPLA) betaler sagens omkostninger.

Rettens dom (Fjerde Afdeling) af 16. november 2011 — Álvarez mod Kommissionen

(Sag T-78/06)

»Konkurrence — karteller — markedet for industrisække af plastik — beslutning, der fastslår en overtrædelse af artikel 81, stk. 1, EF — begrebet virksomhed — tilregnelse af ulovlig adfærd — uskyldsformodning«

1. *Fællesskabsret — principper — grundlæggende rettigheder — uskyldsformodning og ret til et forsvar — konkurrencesag — anvendelse heraf (art. 6, stk. 2, EU; art. 81, stk. 1, EF; Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, art. 48) (jf. præmis 23 og 24)*